UNIVERSITÉ LYON III
JEAN MOULIN

BIBLIOTHÈQUES UNIVERSITAIRES

FICHE DISCIPLINE
Chinois

Table des matières

LA POLITIQUE DOCUMENTAIRE DU DOMAINE....4
- Principes généraux....4
- Description du domaine....4

Domaine couvert....4
Publics et finalités d'usage....4
Grands axes et prépondérance de certains secteurs....4
Typologie des documents et des supports de production....5
Sujets connexes, thématiques communes avec d'autres domaines....5

- Axes de développement....6

Programmes d'enseignement....6
Centres et axes de recherche....6
Partenaires locaux....7
Offre en science ouverte....7

LA VEILLE....8
- Paysage éditorial....8
- Sites spécialisés....9

LES OUTILS DE PILOTAGE....9
- Les monographies....9

Liste de cotes validées....9
Critères de désherbage et conservation....11

- Indicateurs et statistiques, tableaux de bord....13

Effectifs étudiants par diplômes....13
Centres et axes de recherche....15
État de collection général au 31.12 de l'année 2025....16
Tableau de bord annuel....16
Bilan annuel des acquisitions et désherbage....19
Bilan des demandes magasins....20

- Objectifs documentaires pour l'année 2026....22
- Les périodiques....22

Etat de collection et politique de conservation....22

- La documentation électronique....22

Mode d'acquisition....22
Liste des ressources numériques en cours d'abonnement pour l'année 2025....22
Ebooks au titre à titre....23
Tests demandés pour l'année 2025....23

- Les actions de valorisation 23

LA POLITIQUE DOCUMENTAIRE DU DOMAINE

Principes généraux

Les Bibliothèques Universitaires n'ont pas vocation à l'encyclopédisme mais à acquérir la documentation en fonction des axes de recherche et d'enseignements dispensés à l'Université Jean Moulin Lyon 3. Dans ce cadre, elles privilégient des ressources documentaires produites par des éditeurs académiques et veillent à la validité scientifique des fonds proposés tant du point de vue des contenus que de leurs auteurs.
L'ensemble des principes de la politique documentaire est explicité dans la Charte documentaire, qui est votée en Conseil de la documentation.

Description du domaine

Domaine couvert

Le fonds documentaire de chinois couvre les domaines de la linguistique, de la littérature et de la civilisation chinoise.

Le domaine de la **linguistique** comprend les dictionnaires de chinois, la linguistique théorique et la linguistique appliquée, ainsi que les méthodes d'apprentissage de la langue.
La **littérature** comprend des œuvres traduites en français ou bilingues, regroupées en corpus d'auteurs, ainsi que des études relatives à cette littérature.
Enfin, la **civilisation** englobe l'histoire-géographie, les sciences humaines, la philosophie, la religion et les arts (architecture, peinture, musique, cinéma, etc.) de la Chine.

Publics et finalités d'usage

Ce fonds est destiné en priorité aux **étudiants de l'université Lyon 3** qui pourront l'utiliser pour :

- Réviser et approfondir les enseignements au programme,
- Faire des recherches dans la perspective d'un mémoire ou d'un autre travail universitaire,
- Perfectionner leur apprentissage de la langue chinoise,
- Approfondir leur connaissance de la culture chinoise.

Il s'adresse également aux **doctorants et enseignants-chercheurs de l'université Lyon 3** qui pourront s'en servir pour :

- Préparer les enseignements dispensés aux étudiants de l'université,
- Se constituer une bibliographie en lien avec leurs thématiques de recherche.

Enfin, ce fonds est susceptible d'intéresser un **public plus large** (personnels de l'université Lyon 3, étudiants d'autres filières, publics extérieurs) qui y trouveront matière pour :

- Apprendre la langue chinoise,
- Lire de la littérature contemporaine de langue chinoise,
- Découvrir la culture et la civilisation chinoises.

Les ouvrages de niveau formation sont disponibles à la **Bibliothèque de la Manufacture**, ceux de niveau recherche à la **Bibliothèque Néel de la MILC**.

Grands axes et prépondérance de certains secteurs

Le fonds de chinois est construit en adéquation avec les contenus des diplômes du département de chinois ; de la licence jusqu'au master pour la filière LEA, et de la licence au doctorat pour la filière LLCER. Les secteurs principaux sont mouvants selon les thèmes de recherche de l'IETT.

Typologie des documents et des supports de production

Pour répondre à ces besoins documentaires, le fonds de chinois s'appuie sur deux types de supports complémentaires : les monographies et la documentation électronique.

Les **monographies** comprennent différents types d'ouvrages, notamment :

- Des dictionnaires (unilingues, bilingues ou spécialisés),
- Des méthodes d'apprentissage de la langue (avec ou sans CD audio),
- Des manuels universitaires,
- Des corpus rassemblant les œuvres d'un auteur ainsi que les études relatives à cet auteur,
- Des ouvrages de niveau recherche (mélanges, actes de congrès…).

La **documentation électronique** rassemble également différents types de ressources :

- Des ressources dédiées à l'apprentissage des langues (GlobalExam),
- Des e-books (Numérique Premium, Numilog, ScholarVox, etc.),
- Des articles de presse chinoise et internationale (Le Quotidien du Peuple, Europresse),
- Des articles de périodiques scientifiques (China Academic Journals, Cairn, Persée, OpenEdition, etc.).

Sujets connexes, thématiques communes avec d'autres domaines

Le fonds documentaire de chinois présente des sujets connexes et des thématiques communes avec tous les autres secteurs disciplinaires.

Disciplines	**Sujets connexes et thématiques communes**
Philosophie	181.11-181.114 Philosophie - Chine
Religion	299.51-299.514 Religion – Chine
Sciences sociales	301.951 Sociologie de la Chine 306.095 1 Culture et institutions de la Chine 320.951 Conjecture et conditions politiques en Chine 324.251 Politique et gouvernement de la Chine 325.251 Émigration chinoise 327.251 Relations inter-étatiques et politique étrangère de la Chine 370.951 Histoire, géographie de l'éducation en Chine 378.51 Enseignement supérieur chinois 398.209 51 Littérature populaire orale en Chine
Gestion	330.951 Conditions et conjecture économiques Chine
Droit	349.5 Droit – Asie
Langue	495.1 Chinois 495.11 Écriture chinoise 495.12 Étymologie 495.13 Dictionnaires de chinois 495.14 Phonologie et phonétique du chinois 495.15 Grammaire chinoise 495.17 Linguistique historique et dialectologie 495.18 Linguistique appliquée 495.181 Vocabulaire, dictons, etc 495.186 Livres de lecture
Technologie –	610.951 Médecine chinoise

sciences appliquées	
Arts	709.51 Arts Chine 720.951 Architecture chinoise 730.951 Sculpture chinoise 759.951 Peinture chinoise 770.951 Photographie chinoise 780.951 Musique chinoise 791.430 951 Cinéma chinois 792.095 1 Théâtre chinois
Littérature	895.1 Littérature chinoise 895.101 Théorie et philosophie 895.103 Dictionnaires de littérature chinoise 895.108 Anthologies, tous genres confondus 895.109 Histoire littéraire, tous genres confondus 895.11 Anthologies et études sur la poésie (plus de 3 auteurs utilisés) 895.12 Anthologies et études sur le théâtre (plus de 3 auteurs utilisés) 895.13 Anthologies et études sur la prose (plus de 3 auteurs utilisés) 895.14 Anthologies et études sur les essais (plus de 3 auteurs utilisés)
Anglais Espagnol Italien Langues asiatiques Langues slaves Lettres	300 Sciences sociales 400–419 Généralités sur la linguistique 700 Arts 800–809 Généralités sur la littérature
Concours et certifications	HSK NIV + n° du niveau
Géographie	915.1 Géographie – Chine 915.15 Géographie – Tibet
Histoire	951 Histoire – Chine 951.249 Histoire – Taiwan 951.5 Histoire – Tibet
BD	BD (Exceptionnellement, toutes les bandes dessinées sont cotées à leur titre, et non à leur pays d'origine.)
DVD	CHI Chine

- Axes de développement

Programmes d'enseignement

L'enseignement en études chinoises intervient principalement dans deux filières :

- **Filière Langues, Littératures, Civilisations Etrangères et Régionales (LLCER)** : de la 1ère année de Licence jusqu'au Doctorat.
- **Filière Langues Etrangères Appliquées (LEA)** : de la 1ère année de Licence jusqu'au Master 2, avec des masters sélectifs.

Enfin, l'université Lyon 3 offre la possibilité de préparer trois diplômes universitaires :

- **3 D.U. Langue et Culture Chinoises (niveau A1, niveau A1-A2 et niveau A2-B1)** destinés à tous les étudiants souhaitant découvrir et approfondir leurs connaissances de la langue, de la culture et de la société chinoises.

Centres et axes de recherche

Les enseignants-chercheurs du département de chinois se répartissent dans plusieurs centres de recherche selon leurs spécialités.

Centre d'Études Linguistiques – Corpus, Discours et Sociétés (CEL) est une équipe d'accueil (EA 1663) rattachée à la faculté des langues de l'Université Lyon 3. Elle est composée d'une cinquantaine d'enseignants-chercheurs et de doctorants travaillant sur diverses langues : allemand, anglais, arabe, chinois, coréen, espagnol, français, italien, japonais, polonais, portugais, russe et ukrainien.

Pour le contrat quinquennal 2026-2030, les recherches du CEL s'articulent autour de deux domaines principaux :

- Domaine 1 : Constructions linguistiques et représentations Continuités, fractures et adaptations
- Domaine 2 : Expressivités discursives Affects, attitudes et positionnements

Institut d'Études Transtextuelles et Transculturelles (IETT) est une équipe d'accueil (EA 4186) rattachée à la faculté des langues de l'université Lyon 3. Les enseignants-chercheurs de l'IETT se penchent sur les contradictions, les différences et les inégalités de la modernité autour de quatre axes de recherche :

- Vecteur transversal : Normes, savoir et (dés)ordre
- Axe 1 : Genre, sexualités
- Axe 2 : Écologies, futurismes et biens communs
- Axe 3 : Espace, migrations, identités
- Axe 4 : Formes, médiation, transmission

Partenaires locaux

Sur le campus de la Manufacture, le Centre de Compétences en Langues offre aux étudiants et personnels la possibilité de travailler en auto-formation une quarantaine de langues, dont le chinois. Pour cela, elle met à disposition dans ses locaux des méthodes d'apprentissage des langues sur différents supports, ainsi que des films et séries en version originale.

Au sein de l'Université de Lyon, deux autres établissements proposent des collections en chinois : **les bibliothèques de l'Université Lumière Lyon 2** et **la Bibliothèque Diderot de Lyon**. Par ailleurs, installé sur le campus Descartes de l'École Normale Supérieure de Lyon, **l'Institut d'Asie Orientale (IAO – UMR 5062)** est un centre de recherche en sciences humaines et sociales dont les travaux portent notamment sur la Chine.

Pour terminer, on peut citer sur le territoire lyonnais **la Bibliothèque municipale de Lyon**.

Offre en science ouverte

- **DUMAS** (Dépôt Universitaire de Mémoires Après Soutenance) est un portail d'archives ouvertes de travaux d'étudiants à partir de bac+4, validés par un jury, dans toutes les disciplines.

- **HAL-SHS** est une archive ouverte destinée au dépôt et à la diffusion d'articles scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, dans toutes les disciplines des sciences humaines et de la société.

- **ISIDORE** est un moteur de recherche qui permet d'interroger simultanément les grands sites francophones en SHS tels que Cairn, Persée, OpenEdition, HAL, theses.fr, etc.

- **OpenEdition** est un portail de publications en sciences humaines et sociales. Il rassemble quatre plateformes dédiées aux revues avec OpenEdition Journals, aux collections de livres avec OpenEdition Books, aux carnets de recherche avec Hypothèses et aux événements scientifiques avec Calenda.

- **Persée** est un portail d'archives de revues francophones en texte intégral contenant en général les débuts de chaque collection jusqu'aux années 2000.

- **Prairial** est une plate-forme de revues de sciences humaines et sociales en accès ouvert. Créée et maintenue par les BU de l'université Lyon 3, elle héberge notamment la revue ELAD-SILA du Centre d'Etudes Linguistiques.

- **Theses.fr** donne accès aux thèses françaises soutenues ou en préparation, dont une grande partie en texte intégral via le site TEL (Thèses en ligne).

- **L'Université Ouverte des Humanités** offre en libre accès des contenus pédagogiques validés en sciences humaines, sciences sociales, lettres, langues et arts.

LA VEILLE

Paysage éditorial

Éditeurs de langue française – Œuvres littéraires

Éditeurs	Collections
Acte Sud	« Exofictions », « Babel »
Gallimard	« Du monde entier », « Folio bilingue » et « Bleu de Chine »
L'Asiathèque	« Taiwan Fiction », « Novella de Chine »
Les Belles Lettres	« Bibliothèque chinoise »
Picquier	« Picquier poche » et « Bibliothèque asiatique »
Stock	« La cosmopolite »
Pocket	« Folio bilingue »
Zulma	« Bibliothèque étrangère Rivages »

Éditeurs de langue française – Manuels universitaires

Éditeurs	Collections
Ellipses	« Bibliothèque des savoirs »
First éditions	
Hatier	
L'Asiathèque	
Larousse	
Presses Universitaires de Rennes	
Studyrama	
You Feng	

Éditeurs de langue française – Ouvrages de recherche

Éditeurs	Collections
Éditions de l'Aube	

Éditions de la Maison des sciences de l'homme	
Honoré Champion	
Les éditions du Cerf	
L'Harmattan	« Critiques littéraires » et « Espaces »
Les Belles Lettres	« Bibliothèque chinoise »
Maisonneuve & Larose	« Asie en perspective »
Picquier	
Presses universitaires de la Méditerranée	
Presses universitaires de Provence	
Presses universitaires de Vincennes	
Seuil « L'univers historique »	
Tallandier	

Éditeurs de langue française – Dictionnaires

Éditeurs
Larousse

L'achat d'œuvres en langue anglaise se fait principalement auprès d'éditeurs universitaires américains et britanniques (Harvard University Press, Cambridge University Press, Routledge, Bloomsbury, etc.), tandis que pour les œuvres en langue chinoise, le choix des éditeurs peut varier en fonction des thèmes traités.

○ Sites spécialisés

Sur le site de la Faculté des Langues de l'université Lyon 3, la consultation des pages suivantes est particulièrement utile :
• Études chinoises (liste des formations et des laboratoires, livrets pédagogiques, actualités)
• Enseignants du département d'Études chinoises (liste des enseignants)
• À la Une de la Faculté des Langues (liste des événements)
• Dernières publications (liste des publications)

Les sites des laboratoires de recherche fournissent également des informations très utiles sur leurs membres, axes de recherche, actualités et productions scientifiques :
• Institut d'Études Transtextuelles et Transculturelles (IETT)
• Centre d'Études Linguistiques – Corpus, Discours et Sociétés (CEL)

De nombreuses associations et sociétés savantes liées aux études chinoises existent en France ; ces sites regorgent d'informations et d'actualités :
• Association Française d'Études Chinoises (AFEC)
• Le Centre d'Études Français sur la Chine Contemporaine (CEFC)
• L'équipe Civilisation chinoise du Centre de Recherche sur les Civilisations de l'Asie Orientale (CRCAO – UMR 8155)

LES OUTILS DE PILOTAGE

○ Les monographies

Liste de cotes validées

Le tableau ci-dessous recense les cotes spécifiques à la discipline du chinois. Cette liste n'est pas restrictive et d'autres cotes (plus génériques et partagées avec d'autres disciplines) peuvent être attribuées aux ouvrages achetés sur le budget de chinois.

Indice Dewey	Intitulé
PHILOSOPHIE	
181.11- 181.114	Philosophie – Chine
RELIGION	
299.51- 299.514	Religion - Chine
SCIENCES SOCIALES	
301.951	Sociologie de la Chine
306.095 1	Culture et institutions de la Chine
320.951	Conjoncture et conditions politiques en Chine
324.251	Politique et gouvernement de la Chine
325.251	Émigration chinoise
327.51	Relations inter-étatiques et politique étrangère de la Chine
370.951	Histoire, géographie de l'éducation en Chine
378.51	Enseignement supérieur chinois
398.209 51	Littérature populaire orale en Chine
LANGUES	
495.1	Langue chinoise
495.11	Écriture chinoise
495.12	Étymologie
495.13	Dictionnaires
495.14	Phonologie et phonétique du chinois
495.15	Grammaire chinoise
495.17	Linguistique historique et dialectologie
495.18	Linguistique appliquée
495.181	Vocabulaire, dictons, etc.
495.186	Livres de lecture
TECHNOLOGIE – SCIENCES APPLIQUEES	
610.951	Médecine chinoise
ARTS	
709.51	Arts de la Chine
720.951	Architecture chinoise
730.951	Sculpture chinoise
759.951	Peinture chinoise
770.951	Photographie chinoise
780.951	Musique chinoise
791.430 951	Cinéma chinois
792.095 1	Théâtre chinois
LITTERATURE	
895.1	Littérature chinoise
895.101	Théorie et philosophie
895.103	Dictionnaires de littérature chinoise
895.108	Anthologie, tous genres confondus
895.109	Histoire littéraire, tous genres confondus
895.11	Anthologies et études sur la poésie (plus de 3 auteurs utilisés)
895.12	Anthologies et études sur le théâtre (plus de 3 auteurs utilisés)
895.13	Anthologies et études sur la prose (plus de 3 auteurs utilisés)
895.14	Anthologies et études sur les essais (plus de 3 auteurs utilisés)
895.4	Littérature tibétaine
HISTOIRE - GEOGRAPHIE	

915.1	Géographie – Chine
915.15	Géographie – Tibet
951	Histoire – Chine
951.01	Des origines à 960
951.017	Dynastie des Tang (618-907)
951.018	Cinq dynasties et dix royaumes (907-960)
951.02	960-1644
951.	Période de la dynastie Song (960-1279)
951.025	Période de la dynastie Yuan (1271-1368)
951.026	Période de la dynastie Ming (1368-1644)
951.03	Dynastie Mandchoue (Qing) (1644-1912)
951.04	1912-1949 : République
951.05	République populaire 1949 -
951.055	1949-1959
951.056	1960-1969
951.057	1970-1979
951.058	1980-1989
951.059	1990-1999
951.1	Nord-est
951.2	Sud-est
951.249	Taiwan
951.25	Hong Kong des origines à 1997
951.3	Sud-ouest
951.4	Nord-ouest
951.5	Tibet

Critères de désherbage et conservation

Le désherbage est une opération qui consiste à retirer temporairement ou définitivement des documents des collections en libre accès, dans l'objectif de maintenir l'actualité, la pertinence et l'attractivité du fonds.

Les ouvrages retirés des collections peuvent avoir trois destinations.

1. Les ouvrages qui remplissent un ou plusieurs critères de conservation sont **relégués en magasin.** C'est le cas par exemple des ouvrages non réédités qui font référence dans la discipline, des collections patrimoniales, des ouvrages rares ou encore des ouvrages publiés par des enseignants-chercheurs de l'université.
2. Les ouvrages non conservés sont **donnés à l'association Ammareal** autant que possible.
3. Enfin, les ouvrages qui ne remplissent pas les critères de l'association Ammareal sont **pilonnés** (documents abîmés ou incomplets, encyclopédies).

Le désherbage peut être effectué tout au long de l'année (ouvrages abîmés, remplacés par une édition plus récente, etc.) ou lors de campagnes spécifiques.

La **méthode IOUPI**, largement utilisée dans les bibliothèques, définit cinq critères de désherbage, en plus de l'âge du document et du nombre d'années écoulées sans prêt :
I = Incorrect, fausse information
O = Ordinaire, superficiel, médiocre
U = Usé, détérioré, laid
P = Périmé
I = Inadéquat, ne correspond pas au fonds

Dans le tableau ci-dessous sont énoncés les critères de désherbage et de conservation pour chaque segment de cotes. Par exemple, la formule 10/5/IOUPI se lit : *« Est candidat au*

désherbage tout livre qui a plus de 10 ans, dont le dernier prêt remonte à plus de 5 ans et qui possède un ou plusieurs facteurs IOUPI ».

Segment	Typologie de document	Critères de désherbage et de conservation	Périodicité du désherbage
100 - 199 Philosophie 200 – 299 Religion 300 - 399 Sciences sociales 600 - 699 Technologie – Sciences appliquées	Monographies	15/5/IOUPI	Tous les 2 ans
400 - 499 Linguistique	Monographies	10/5/IOUPI Conserver un exemplaire de l'édition précédente en magasin si les statistiques de prêt le justifient	Tous les 2 ans Pour les éditions multiples : à la mise en rayon de la nouvelle édition
	Dictionnaires et grammaires	Les dictionnaires et grammaires en bon état peuvent être conservés plus de 10 ans	Non définie
700 - 799 Arts	Monographies	15/5/IOUPI Conserver les ouvrages de référence (histoires de l'art) s'ils sont en bon état	Tous les 2 ans
800 - 899 Littérature	Monographies	X/X/IOUPI Les facteurs d'âge et d'usage ne sont pas significatifs Conserver un seul exemplaire de chaque ouvrage, sauf si les statistiques de prêt le justifient	Non définie
900 - 999 Histoire-géographie	Monographies	10/5/IOUPI Conserver un exemplaire de l'édition précédente en magasin si les statistiques de prêt le justifient	Tous les 2 ans Pour les éditions multiples : à la mise en rayon de la nouvelle édition

- Indicateurs et statistiques, tableaux de bord

Effectifs étudiants par diplômes

Thématique des diplômes	Effectifs						Form.	Rech.	Site	Thèmes	Cotes
	L1	L2	L3	M1	M2	D					
DU Langue et Culture chinoises A1	5						X		Manufacture	Langue chinoise	495.1
DU Langue et Culture chinoises A1-A2		1					X		Manufacture	Langue chinoise	495.1
Licence LLCER – Chinois	36	16	10				X		Manufacture	Langue chinoise Littérature chinoise Civilisation chinoise	495.1 895.1 300, 700 915.1 & 951
Licence LLCER – Chinois cursus 4 ans	45						X		Manufacture		
Master LLCER – Etudes chinoises			9		11		X		Manufacture	Langue chinoise Littérature chinoise Civilisation chinoise	495.1 895.1 300, 700 915.1 & 951
Master LLCER – Etudes chinoises Relations internationales				1	1		X		Manufacture	Langue chinoise Littérature chinoise Civilisation chinoise Relations internationales	495.1 895.1 300, 700 915.1 & 951 327

Master LLCER – Langue Culture Entreprise Chinois				6	3		X		Manufacture	Langue chinoise Littérature chinoise Civilisation chinoise Culture d'entreprise	495.1 895.1 300, 658, 700 915.1& 951
Licence LEA Anglais/Chinois	68	37	27				X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Droit Commerce Gestion Communication	495.1 340 380 658 302
Licence LEA Anglais/Chinois – cursus 4 ans	68						X		Manufacture		
Licence LEA Anglais/Chinois – Commerce international		3	4				X		Manufacture		
Master LEA Commerce international Anglais/Chinois				4	4		X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Commerce international	420 495.1 382
Master LEA Communication Internationale des Entreprises et Administrations Anglais/Chinois				5	4		X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Communication	420 495.1 302
Master LEA Langues et Gestion Anglais/Chinois					22		X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Gestion	420 495.1 658
Master LEA Langues et Ressources Humaines Anglais/Chinois				3			X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Gestion des ressources humaines	420 495.1 658.3
Master LEA Tourisme durable à l'international Anglais/Chinois				4			X		Manufacture	Langues anglaise et chinoise Gestion - Tourisme, hôtellerie, restauration	420 495.1 658.025

Doctorat en Etudes de l'Asie et ses Diasporas (ED LLLA)						12		X	Quais	Intégralité Dewey	Totalité
Doctorat en Etudes Transculturelles						3		X	Quais		
Total général	222	57	41	32	45	15			**Soit un total de 412 étudiants**		

Centres et axes de recherche

Nom du Centre de Recherche	**Site de rattachement**	**Nom et mail du directeur/trice ou de l'enseignant responsable du centre**	**Thèmes de recherche du centre**	**Cotes**
Institut d'Études Transtextuelles et Transculturelles (IETT)	Quais	Directrice : Sibylle GOEPPER sibylle.goepper@univ- lyon3.fr	Vecteur transversal - Normes, savoir et (dés)ordre Axe 1 – Genre, sexualités Axe 2 – Écologies, futurismes et biens communs Axe 3 – Espace, migrations, identités Axe 4 - Formes, médiation, transmission	305 305.4 305.42 577 330 600 325 910.130 48 325.3
Centre d'Études Linguistiques (CEL)	Quais	Directeur : Denis JAMET-COUPÉ denis.jamet-coupe@univ-lyon3.fr	Domaine 1 : Constructions linguistiques et représentations Continuités, fractures et adaptations Domaine 2 : Expressivités discursives Affects, attitudes et positionnements	302 306.44 401 407 410 495.1

État de collection général au 31.12 de l'année 2025

État de collection monographies (Manufacture)			
Localisation	**Nombre de titres**	**Nombre d'exemplaires**	**% de titres/ collection totale**
Libre accès	2 152	2 307	89,7%
Magasin	246	252	10,3%
TOTAL	**2 398**	**2 559**	**100%**

État de collection monographies (Néel MILC)			
Localisation	**Nombre de titres**	**Nombre d'exemplaires**	**% de titres/ collection totale**
Magasin	10 048	11 735	100%
TOTAL	**10 048**	**11 735**	**100%**

Tableau de bord annuel

Ce tableau est un état des lieux de la discipline : il permet d'identifier les grands axes du domaine en découpant la collection par segments. Chaque segment est analysé avec précision des quantités, de l'âge médian et des taux de rotation.

	Tableau de bord monographies en libre accès MANUFACTURE										
Segment de cote	**Sujets**	**Nombre de titres**	**Nombre d'expl**	**% de titres dans la collection**	**Age médian**	**% ouvrages langue française**	**% ouvrages langue étrangère**	**% ouvrages Bilingues**	**Nombre de prêts**	**Taux de rotation 2025**	**Taux de rotation 2024**
100 - 199	Philosophie	2	3	0,1 %	40 ans	50 %	0 %	0 %	0	0 %	0 %
200 - 299	Religion	124	128	5,8 %	19 ans	84,7 %	2,4 %	12,9 %	82	66,1 %	11,3 %
300 - 399	Sciences sociales	111	111	5,2 %	19 ans	81,1 %	5,4 %	13,5 %	34	30,6 %	15,7 %
400 - 499	Linguistique	301	386	14 %	16 ans	6 %	38,9 %	54,8 %	334	111 %	110,6 %
600 - 699	Technologie	5	5	0,2 %	17 ans	80 %	20 %	0 %	2	40 %	40 %
700 - 799	Arts	321	325	14,9 %	18 ans	75,7 %	5,9 %	19,3 %	12	3,7 %	16 %
800 - 899	Littérature	927	984	43,1 %	21 ans	75,2 %	14,1 %	10,7 %	184	19,8 %	18,9 %
900 - 999	Histoire, géographie	361	365	16,8 %	17 ans	92 %	3,3 %	4,7 %	102	28,3 %	25,4 %
TOTAL		**2 152**	**2 307**	**100 %**	**18 ans**	**69,2 %**	**13,4 %**	**17,4 %**	**750**	**34,9 %**	**31,1 %**

Le fonds chinois est constitué de **2 152 titres d'ouvrages en libre accès**, dont plus de 43 % sont du fonds de littérature. Les domaines de l'histoire-géographie (16,8 %), les arts (14,9 %) et la linguistique (14 %) sont également bien représentés, suivis de manière plus modeste par la religion (5,8 %) et les sciences sociales (5,2 %). Les titres de philosophie et de technologie sont quant à eux très marginaux.

La majorité des titres du fonds chinois sont présents en un **unique exemplaire**. Le domaine de la linguistique constitue toutefois l'exception la plus marquante avec 1,28 exemplaire par titre (méthodes de langue).

L'âge médian des exemplaires en libre-accès s'élève à 18 ans. Ce chiffre est relativement homogène pour la majorité des disciplines (entre 16 et 21 ans), à l'exception de la philosophie qui atteint 40 ans.

Globalement, **le fonds chinois compte presque 70 % de titres en langue française**, le reste des titres étant soit en langue étrangère (13,4 %), soit bilingues (17,4 %). Le domaine de la linguistique se distingue par un pourcentage plus important d'ouvrages bilingues (54,8 %).

Au cours de l'année 2025, **750 prêts** ont été enregistrés, ce qui équivaut à un **taux de rotation de 34,9 %**. Parmi les domaines composant le fonds chinois, la linguistique (111 %) enregistre le taux de rotation le plus important. Viennent ensuite la religion (66,1 %), la technologie (40 %), les sciences sociales (30,6 %), l'histoire-géographie (28,3 %) et la littérature (19,8 %). Il est particulièrement notable que, concernant la nouvelle cote linguistique « Livres de lecture » en chinois créée en 2024, la majorité des titres a trouvé son public, confirmant l'intérêt des usagers pour l'apprentissage de la lecture.

Le taux de rotation a augmenté de 3,8 % depuis l'année dernière. Cette augmentation pourrait être le résultat du désherbage mineur effectué, ainsi que de la hausse de 5,4 % du nombre d'étudiants en études chinoises (soit 21 étudiants de plus par rapport à l'année précédente). La valorisation des ouvrages sur les thématiques variées à l'occasion des conférences ou des articles en ligne a vraisemblablement contribué à cette hausse.

	Tableau de bord monographies en accès indirect NÉEL MILC										
Segment de cote	**Sujets**	**Nombre de titres**	**Nombre d'expl**	**% de titres dans la collection**	**Age médian**	**% ouvrages langue française**	**% ouvrages langue étrangère**	**% ouvrages Bilingues**	**Nombre de prêts**	**Taux de rotation 2025**	**Taux de rotation 2024**
000 - 99	Informatique, information, ouvrages généraux	200	256	2 %	48 ans	7 %	87 %	6,5 %	2	1 %	0,7 %
100 - 199	Philosophie	512	543	5,1 %	23 ans	20,9 %	74,6 %	4,5 %	4	0,8 %	5,6 %
200 - 299	Religion	370	399	3,7 %	22 ans	32,2 %	61,4 %	6,5 %	12	3,2 %	4,9 %

300 - 399	Sciences sociales	1 948	2 065	19,4 %	21 ans	16,8 %	80,8 %	2,4 %	58	3 %	5 %
400 - 499	Linguistique	483	630	4,8 %	44 ans	8,3 %	76 %	15,3 %	5	1 %	7,3 %
500 - 599	Science de la nature et mathématiques	45	48	0,4 %	30 ans	22,2 %	73,3 %	4,4 %	0	0 %	0 %
600 - 699	Technologie	117	125	1,2 %	21 ans	17,1 %	80,3 %	2,6 %	0	0 %	0 %
700 - 799	Arts	1 437	1 590	14,3 %	20 ans	9,2 %	89,1 %	1,5 %	26	1,8 %	4,8 %
800 - 899	Littérature	3 082	3 723	30,7 %	26 ans	9,5 %	89,3 %	1,1 %	47	1,5 %	3,2 %
900 - 999	Histoire, géographie	1 854	2 356	18,5 %	24 ans	20,7 %	76,4 %	2,9 %	16	0,9 %	3,2 %
TOTAL		**10 048**	**11 735**	**100 %**	**23 ans**	**14,4 %**	**82,6 %**	**2,9 %**	**170**	**1,7 %**	**4,1 %**

Le fonds de chinois est constitué de **10 048 titres d'ouvrages en accès indirect**, dont un tiers est consacré à la littérature. Les domaines des sciences sociales (19,4 %) et de l'histoire-géographie (18,5 %) sont également bien représentés, ainsi que les arts (14,3 %). Les titres de philosophie représentent 5,1 % du fonds ; ceux de linguistique (4,8 %), de religion (3 ,7 %), d'informatique, information, ouvrages généraux (2 %) et de technologie (1,2 %) sont moins nombreux. Les titres de Science de la nature et mathématiques restent quant à eux très marginaux (0,4 %) mais représentent 45 titres dans le fonds.

La majorité des titres du fonds chinois sont présents en un **unique exemplaire**. **L'âge médian des exemplaires en accès indirect s'élève à 23 ans**. Cet âge médian élevé s'explique par la nature de ce fonds destiné à la recherche. Globalement, le fonds de chinois compte **plus de trois quarts de titres en langues étrangères** (82,6 %, langues chinoise et anglaise), le reste des titres étant soit en français (14,4 %), soit bilingues (2,9 %).

Au cours de l'année 2025, **170 prêts** ont été enregistrés, ce qui équivaut à un **taux de rotation de 1,7 %.** Parmi les domaines composant le fonds de chinois, la religion (6,2 %) enregistre le taux de rotation le plus important. Viennent ensuite la linguistique (6,1 %), la philosophie (5,2 %), les sciences sociales (4,8 %), les arts (4,6 %), la littérature (3,1 %) et l'histoire-géographie (2,9 %). **Le taux de rotation global a baissé de 2,4 points par rapport à l'an dernier**, passant de 4,1 % à 1,7 %. Cette baisse s'explique par le passage du libre accès à l'accès indirect en compactus mis en place depuis octobre 2024, pour des raisons de maintenance technique des équipements et de sécurité des collections comprenant un fonds patrimonial.

Bilan annuel des acquisitions et désherbage

Bibliothèque de la Manufacture

Budget global initial	Segment de cote	Sujets	Budget dépensé	Nb de titres acquis	Nb d'expl acquis	Prix moyen d'un expl	% / budget global	Nb d'expl désherbés	Taux de désherbage
1 200 €	100 - 199	Philosophie	0 €	0	0	-	0 %	0	-
	200 - 299	Religion	0 €	0	0	-	0 %	0	-
	300 - 399	Sciences sociales	143,8 €	7	7	20,5 €	15,8 %	1	0,9%
	400 - 499	Linguistique	476,9 €	22	23	20,7 €	52,4 %	7	2,4%
	700 - 799	Arts	0 €	0	0	-	0 %	0	-
	800 - 899	Littérature	231,9 €	13	13	17,8 €	25,5 %	3	0,3%
	900 - 999	Histoire, géographie	57,8 €	3	3	19,3 €	6,3 %	4	1,1%
TOTAL			**910,4 €**	**45**	**46**	**19,8 €**	**75,9%**	**15**	**0,7%**

En 2025, **910,4 euros** ont été dépensés pour acquérir des ouvrages de chinois, soit 75 ,9 % du budget initial alloué. Au cours de l'année, 160 euros de budget ont été réaffectés du fonds de la Manufacture à celui de la MILC en raison des prix élevés des ouvrages de recherche.

Ces acquisitions représentent 45 titres d'ouvrages couvrant différents domaines : la linguistique (22 titres), la littérature (13 titres), les sciences sociales (7 titres) et l'histoire-géographie (3 titres). Chaque titre a été acheté en un seul exemplaire, sauf pour la linguistique, où les acquisitions ont été faites pour répondre à une forte demande de prêts.

Le prix moyen s'élève à environ 19,8 euros par exemplaire.

Le désherbage a été très limité, pour un total de 15 titres, soit un taux de désherbage de 0,7 %. Nous poursuivrons l'opération afin de permettre l'intégration des nouveautés.

Bibliothèque Néel de la MILC

Budget global initial	Segment de cote	Sujets	Budget dépensé	Nb de titres acquis	Nb d'expl acquis	Prix moyen d'un expl	% / budget global	Nb d'expl désherbés	Taux de désherbage
2 800 €	000 - 099	Informatique et information	0 €	0	0	0	-	2	1 %

	100 - 199	Philosophie	24,6 €	1	1	24,6 €	0,9 %	20	3,9 %
	200 - 299	Religion	0 €	0			-	3	0,8 %
	300 - 399	Sciences sociales	659,4 €	10	10	65,9 €	23,6 %	3	0,2 %
	400 - 499	Linguistique	113 €	1	1	113 €	4 %	12	2,5 %
	700 - 799	Arts	302,1 €	6	6	50,34 €	10,8 %	0	-
	800 - 899	Littérature	1 421,4 €	48	48	29,6 €	50,8 %	2	0,06 %
	900 - 999	Histoire, géographie	251,1 €	7	7	35,9 €	9 %	0	-
TOTAL			**2 771,5 €**	**73**	**73**	**38 €**	**99,1 %**	**42**	**0,4 %**

En 2025, **2 771,5 euros** ont été dépensés pour acquérir des ouvrages de chinois, soit environ **99,1 % du budget initial alloué**. Cette somme a permis d'acheter 73 titres d'ouvrages couvrant les principaux domaines : la littérature (48 titres), les sciences sociales (10 titres), l'histoire-géographie (7 titres), les arts (6 titres), la linguistique (1 titre), et la philosophie (1 titre). Chaque titre a été acquis en un unique exemplaire.

Le prix moyen s'élève à environ **38 euros par exemplaire**. Ces prix relativement élevés s'expliquent par le coût particulier des ouvrages importés de Chine ainsi que celui des publications de recherche universitaire provenant d'éditeurs américains ou britanniques.

42 titres ont été désherbés, soit un **taux de désherbage de 0,4 %,** dans le cadre d'un dédoublonnage. Ce chantier se poursuivra au cours des prochaines années, compte tenu du volume de titres ciblés (plus de 2 000).

Bilan des demandes magasins

Bibliothèque de la Manufacture

Titre	N° inventaire	Cote	Nbre de demandes	Remis en accès direct (O/N)
La femme en Asie orientale	90281	305.48 FEM	3	N
Œuvres complètes de Tao Yuan-ming	23609	895.1 TAOY	1	N
La diaspora chinoise	23990	910.130 4 MAM	1	N
Sur les chemins de Chine	64411	910.4 ARN	1	N
Une tablette aux ancêtres	86478	910.4 COR	1	N
Voyageurs chinois à la découverte du monde	96133	910.4 LEL	1	N
Construction nationale et spectacle de la différence en république populaire de Chine	-	2007 FRA vol.1	1	N
Construction nationale et spectacle de la différence en	-	2007 FRA vol.2	1	N

république populaire de Chine				

10 demandes magasin effectuées à la bibliothèque de la Manufacture en 2025.

Bibliothèque Néel de la MILC

Titre	N° inventaire	Cote	Nbre de demandes	Remis en accès direct (O/N)
The birth of Chinese feminism	N/A	305.4 BIR	5	N/A
The inner quarters and beyond	N/A	895.109 INN	5	N/A
Feminisms with Chinese characteristics	N/A	305.42 FEM	5	N/A
Gender, politics, and democracy	N/A	305.4 EDW	4	N/A
Le corps taoïste	N/A	299.514 SCH	3	N/A
Du divertissement dans la Chine et le Japon anciens	N/A	790.1 DUD	3	N/A
The inner quarters	N/A	305.4 EBR	3	N/A
Women and the family in Chinese history	N/A	305.4 EBR	3	N/A
Le Poisson de jade et l'épingle au phénix	N/A	398.209 51 POI	3	N/A
The red brush	N/A	895.109 IDEM	3	N/A
Zhong guo cai nv | 中国才女	N/A	304.5 SHI	3	N/A
Pictures and visuality in early modern China	N/A	704.9 CLU	3	N/A
Political change in Macao	N/A	320.951 LOS	3	N/A
Les corps dans le taoïsme ancien	N/A	299.514 GRA	3	N/A
Biographical dictionary of Chinese women	N/A	305.4 BIO	3	N/A
中国社会史 | Zhong guo she hui shi	N/A	951 GER	3	N/A
Gender history in China	N/A	305.4 GEN	3	N/A
福地 | Fu di	N/A	895.1 SHE fud	3	N/A
Popular memories of the Mao era	N/A	951.05 VEG	3	N/A

Le tableau ci-dessus est une liste des 19 titres les plus consultés ou empruntés parmi les **168 demandes magasin effectuées entre le 1er janvier et le 31 décembre 2025**.

o Objectifs documentaires pour l'année 2026

Pour l'année 2026, un total de 4 000 euros a été attribué pour l'acquisition de monographies de la collection chinoise, soit un montant équivalent du budget de 2025. En conséquence, les principes de politique documentaire ci-dessous seront appliqués à cette collection :

• Dédoublonnage entre imprimé et numérique (ScholarVox, Numérique Prémium, Ebsco)
Exception : pour les méthodes de langue fortement demandées au format imprimé, un doublon entre les deux formats (monographies imprimées et e-books) est envisageable, à condition que le budget des imprimés le permette.

• Prioriser les suggestions d'ouvrages pertinents pour la collection chinoise, en particulier dans les domaines de la littérature, de la langue et de la civilisation.

• Prioriser les ouvrages correspondant aux axes de recherches du département des études chinoises.

• Limiter l'acquisition d'ouvrages sur les thèmes des arts, du cinéma et de la religion.

• Privilégier l'acquisition d'ouvrages au format e-book lorsque cette option est disponible.

• Restreindre les ouvrages onéreux afin de varier le fonds.

• Regrouper les commandes d'ouvrages en provenance de la Chine en une ou deux fois afin de minimiser les frais de port.

o Les périodiques

Etat de collection et politique de conservation

Titre	Abo en cours O/N	Cote	Etat de coll	Délai de conservation	PCPRA (O/N)	Reliure (O/N)	Format (I/E)
Aucun abonnement en cours							

o La documentation électronique

Mode d'acquisition

En raison du caractère transdisciplinaire de la documentation électronique, de ses coûts et de ses modalités d'acquisition spécifiques, elle est acquise de manière centralisée sur le budget du service de la documentation numérique et du signalement.

Les modèles économiques d'acquisition varient selon les ressources : certaines d'entre elles sont soumises à un **abonnement annuel**, tandis que d'autres sont **achetées de manière pérenne**, soit par la BU, soit dans le cadre des licences nationales.

Liste des ressources numériques en cours d'abonnement pour l'année 2025

Nom de la base	Objectifs	Niveau (L, M, D)	Prix 2025 TTC	Téléchargements / visualisations 2025
China Journal (The)	Journal académique sur les études chinoises	M, D	316,8 €	8
China Academic Journal	Agrégateur de revues scientifiques de Chine	M, D	7 989,7 €	741
Quotidien du peuple (People's Daily)	Archive intégrale du quotidien « People's Daily »	M, D	2 300 €	4 169
Modern Chinese Literature and culture	Journal académique sur les études chinoises	M, D	160,2 €	14
Total			**10 766,7 €**	**4 932**
Cahiers de linguistique Asie orientale	Journal académique sur les études asiatiques	M, D	197,9 €	6
European journal of East Asian studies	Journal académique sur les études asiatiques	M, D	316,3 €	20
East Asian Journal of Popular Culture	Journal académique sur les études asiatiques	M, D	229,4 €	4
Positions : Asia critique	Journal académique sur les études asiatiques	M, D	475,7 €	5
Total			**1 219,3 €**	**35**

La première moitié du tableau concerne les ressources spécifiques à la Chine. La seconde concerne les ressources qui peuvent à la fois traiter des études chinoises et/ou japonaises.

Ebooks au titre à titre

En 2025, **1 titre d'e-book** de niveau recherche, pour un montant total de 104 euros, a été acquis sur la plateforme Ebsco à la suite de la suggestion d'un doctorant.

Tests demandés pour l'année 2025

Aucun test demandé pour l'année 2025.

○ Les actions de valorisation

Comme l'année précédente, **les actualités de la collection chinoise**, notamment les nouveautés en matière de monographies et d'e-books, les mises à jour des bases de données et le bilan des activités, ont été partagées avec **les enseignants du département des études chinoises** sous forme de **lettre d'information** (publiée trois fois par an) et régulièrement par e-mail.

Sur la page discipline en ligne « Langues, littératures et civilisations asiatiques », **les kits de rentrée** destinés aux étudiants en licence 1 sont mis à disposition ; ils présentent les références indispensables pour débuter la langue. **Les nouveautés de chaque langue** ainsi que **la liste des**

e-books ont été mises à jour. **Le panorama des ressources pour les études asiatiques** a été ajouté pour guider les étudiants de tous niveaux.

De plus, **les articles publiés sur le site web des BU** (rubrique « Actus ») ainsi que sur **Instagram** (« Focus ») ont également contribué à **la mise en valeur de la collection** en abordant des thèmes variés : culture et tradition chinoises, événements culturels, présentation des nouveautés, etc., afin de présenter la culture chinoise de manière vivante et d'attirer les lecteurs vers les ouvrages concernés.

Il convient de souligner tout particulièrement qu'au cours de l'année 2025, plusieurs **actions de valorisation** ont été organisées **en écho aux conférences et colloques** des institutions de recherche, notamment de l'IETT et du CEL. Les ressources documentaires (monographies et ressources en ligne) portant sur les thèmes de ces événements (l'histoire et la culture du thé, la poésie ancienne chinoise, l'art contemporain en Chine, etc.) ont été présentées au 2e étage du bâtiment Léonor Fini de la bibliothèque de la Manufacture, ainsi qu'en ligne pour certaines thématiques. Cette démarche a porté ses fruits, chaque thématique ayant généré des emprunts de monographies ainsi que des accès directs aux ressources présentées.